M

美南新聞公眾號

WeChat

INTERNATIONAL TRADE CENTER

美南國際貿易中心

www.itchouston.org



休士頓黄頁 Houston Chinese Yellow Pages

scdaily.com/yellow_pages



休士頓旅游指南



全美最大亞裔獨立多媒體集團

in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

各類移民 / 商業交易 商業及公司法律諮詢 稅法/跨國投資/商標申請 www.chenlegalservices.com

10333 Harwin Dr., #665, Houston, TX 7623 Louetta Rd., Spring, TX

■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12047 孟南新闻田報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 華府新聞曰報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路易新聞St. Louis MO 發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun 商業廣告:ad@scdaily.com 設計部:art@scdaily.com 編輯部:editnews@gmail.com 會計部:acccounting@scdaily.com 分類廣告:cla@scdaily.com 美南新聞網站:www.scdaily.com 美南電視15.3:https://scdaily.com/tv

•超低利率代理不收手續費

不查收入貸款, HIB, LI, EI貸款

• 商業貸款,大型公寓,商鋪建築

Vechat ID: nodocloan888Email; rei@milesfunding.net

9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036





美南印刷廠

www.scdailv.com











美國考



求入境旅客須打完疫苗。白宮官員今天證實 ,跨部會小組確實正在考慮,但目前仍處研 議階段,且考量 Delta 變異株威脅,新措施 待適合恢復國際旅遊時才會上路

路透社報導,爲促進美國航空旅遊業復 , 白宮希望重啓國際旅遊,目前正擬定計 畫要求所有外國入境旅客須接種完 COV-ID-19(2019冠狀病毒疾病)疫苗,僅少數 族群除外。

白宮發言人莎琪 (Jen Paski) 今天在媒 體簡報會中證實,要求打完疫苗才可入境確

目前仍在研議中,尚未做出最終決定。

莎琪說,美國現行旅遊限制引發不少困 惑,也缺乏一致性,有人會問某國疫苗接種 率較高,爲何仍有限制等。跨部會小組希望 以美國公衆健康爲核心,研擬出一套安全且 具一致性的國際旅遊政策,提供外界公平且

但她強調,考量 Delta 變異株仍在肆虐 ,美國目前會維持現有旅行限制,但希望在 重啓國際旅遊的適當時機到來時,已準備好

至於若接種中國或俄羅斯疫苗的旅客是 否也能順利入境,莎琪沒有正面回應,僅說 待政策研議完成,會對外公布更多細節。

截至目前,美國僅批准3款COVID-19 疫苗緊急使用授權,包括輝瑞(Pfizer)/ BNT疫苗、莫德納(Moderna)疫苗,及嬌 生集團(J&J)單劑型疫苗。為抑制病毒跨 境傳播,美國目前禁止過去14天到過中國 、印度、伊朗、巴西、英國、歐洲申根區、 愛爾蘭及南非的非美國公民入境。從其他國 入境的旅客,包括美國公民,則須出示登機 前3天內檢驗陰性報告。

UnitedHealthcare 聯合健康保險



為您提供紅藍白卡健保諮詢

- 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza 二樓) Houston, TX 77072
- 🧐 華語查詢專線:1-866-868-8988 聽力語言殘障專線:711

週一至週五,上午9時至下午5時

Y0066_191127_105437_M_CT

60天內賣出您的房子 否則我付您\$1,500**元**!*

買房保證爲您節省\$5000元

否則我付您\$1000元!*



ANNA YE 葉安娜

找工作来LaneCert 十万年薪不是梦 政府授权的IT职业学校,提供培训、实习、就业一条龙服务

互联网专家 Big Data

Cisco

大数据专家

特色优势 专业讲师,小班授课

包教包会 无需任何专业背景 800小时学习训练

帮助学生获得CCIE认证 迅速找到高薪工作

对现有工作不满意者 无需基础, 专业不限

适用人群

退伍军人

失业人士

低收入者

留学生

老兵&低收入 免费申请 留学生提供 OPT、H1B

2850 W Parker Rd lano TX 75075, 972-268-7129 **斯顿**: 12989 Bellaire Blvd #4A, ouston TX 77072, 323-488-0011 **硕**: 1455 Monterey Pass Rd 6,Monterey Park CA 91754, -539-3333

圣地亚哥:6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115,

619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

否則我會買下它!

(過去五年內只須購回十八幢房子)

*過去26年內共售出超過2655幢房子 *全德州ERA地產公司,94/95/96年銷售

*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名 *Katy好學區4臥2.5衛,2715尺僅售\$284,900。

大理石臺面,噴水、軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳 林啟昌 K.C.LAM

K.C.LAM房產團隊電話:832-330-4200/281-265-2526

Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com 3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042



(210)-941-1113

每日三餐 每周清洁 精美家具 退休、养老、子女托付、复健、度假











2021 干朝旅遊董事長親自帶陸 9/6-9/15/2021 10天美國中部精選遊 \$1488/人包含早餐酒店及小費

★阿拉斯加"午夜陽光"、夏威夷陽光充沛 ★西雅圖星光號火車 令您流連忘返

代理Gate1旅遊 Viking/Globus 遊輪 廉价机票 埃及 歐洲 亞洲 澳紐 南美/中美洲 非洲等全球旅遊團 <mark>aaplusvacation.com</mark> 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)



❖ 步行可達小學,初中,高中 🌣 寬敬的兩、三居室户型 獨特的Townhouse身型 有單面玻璃拉門相連的私家蠢豪 ▲ 房間帶徵設爐和壁爐* ◆ 每間卧室帶吊扇

❖ 位置方便,靠近香港超市多元文化社區 ◆ 寬敞游泳池◆ 多語種、全方位的專業管理及維修服務 ❖ 住户活動宣帶厨房設備 - Friday:9am-6pm 開花山 713-581-2110 同窓在かり 日0am-5pm pm-5pm 開花園 713-581-1127 帰花園 713-581-1127



折扣 黄永瑞 Sean Wong 還有適合的保障! Agent

7035 Highway 6 North

Houston, TX 77095

AUSPICIOUS LABORATORY

SARS-CoV-2核酸RT-PCR

無需預約,可以直接前來

• 取樣後12-24小時之內出報告

棉籤取樣核酸檢測

• 收保險或自費

• 血淸抗體IgG/IgM測試

省下平均\$480!* 讓我幫您獲得所有該得的折扣,

更多的

向更好邁進™ 現在就打電話給我!

Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100



*每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省 的新投保人為根據。State Farm®保險的保單、申請表格,以及必要通知均以英文書寫。 State Farm Mutual Automobile Insurance Company
1205004 State Farm Indemnity Company – Bloomlngton, IL



房子+車子= 省了銀子

當您把汽車和房屋一起投

State Farm *開始,就可平

均節省\$763保費!*更可享

受 State Farm 代理人的個

人化服務,適合的保障,迅

喬遷新址

Winnie Hui CLU CPA CPCU FLMI

新冠病毒及血清凝測

Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM

請帶口罩來實驗室檢測,於室內或車內檢測

提前打電話可以減少等待時間

週一到週五8:00 am-5:00pm

8日休息,緊急情況需先預約

T ' 8 ' 00 am_4 ' 00 nm

Agent 9889 Bellaire Blvd.,#A132. Houston, TX 77036 (敦煌廣場 A棟二樓 132室) Bus: 713-729-2323 Cell: 281-772-3972

Fax: 713-729-2327 innie.hui.pwnr@statefarm.con 現誠聘說中文

向更好邁進™ 現在就打電話給我! *幫忙註冊歐巴瑪健康保險, 歡迎來電洽詢。

State Farm[®]

速公平的理賠!

辦公職員 每戶平均年度節省金額是以 2010年全國性問卷調查中報稱在使用 State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm保險的保單、申請表格 以及必要通知均以英文書寫

State Farm-BloomIngton, IL

百種款色 包工包料 Design & Remodel



\$1.99 /呎&^{up}

複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up 複合地板(12.3mm) \$2.99 / 呎 & up 塑膠地板 \$3.99 /呎 & up

實木複合地板 \$5.99 /呎 & " 花崗石 \$14.99 /呎 & 中

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁

832-353-6900 832-877-3777

Tel: 281-501-8330 / 832-978-6440 9630 Clarewood Dr., #B3, Houston, TX 77036

Mon-Sat: 9AM-6PM • Sun: 電話預約 www.yulfflooring.com

經營各種地板,地毯,地磚,窗帘,等材料的進口和销售,批發

Benjamin Moore





最大的居家電售商Wayfair的供應商,產品在全美國销售。 2019年又獲得美國頂級名牌油漆Benjamin Moore授權 成為本地的销售代理。 本公司提供専業設計,為您的家居量身訂做個性化的地板,

檯面和浴室装修,提供從建材到施工的一條龍服務。萬尺 倉庫現貨,歡迎批發零售。













GLOBAL NOTES

惡法阻擋我們投票



好友國會議員格林及州議員雷諾週二在華

參加一項非裔社區領袖倡導的反投票修正法案 的群眾大會, 旨在反對德州要全面修訂新的投

目前在華府「避難」的州議員雷諾也參加 了這項遊行示威, 他們是在反對德州州長艾伯 特召開的臨時議會中進行表決,但民主黨五十 -位議員, 目前出走到華府, 因為沒有達到出 席人數而無法让共和黨得逞。

今天我和剛保釋出獄的格林議員見面, 談

多年前, 我們西南區選出的格林議員已經 提案通過在大休斯敦地區每次的選票上必須註

府國會山莊被警方因非法集眾而被捕,他們是 有英文、西班牙文、中文和越南文, 這也是 歷史上的一個創舉, 對我們華人社區而言, 也 是破天荒的一件事, 這項多語言選票確實是使 新移民增加了選舉之便利。

我們今天要呼籲華亞裔社區, 睜大眼睛來 看待共和黨對於改變德州投票方式之意圖, 他 們的目的就是不要新移民目前能享受投票方式 來满足政客們需求, 因為多半的新移民都是

大家必須認識到選票對我們爭取參政的重 要性, 你們可以不管是否公平公正, 但政府政 策是在主導我們的未來。

Texas Lawmakers Arrested In DC Again

Congressman Al Green and State Representative Ron Reynolds were both arrested Tuesday in the U.S. capital while demonstrating for federal voting legislation.

The lawmakers were in the rally organized by civil rights activists Jesse Jackson and Al Sharpton.

Congressman Green said he and his colleagues moved to the street after praying in front of the Supreme Court when they were approached by police. The lawmakers were arrested on charges of "crowding, obstructing, or incommoding."

Texas State Representative Revnolds of Missouri City has been out of Texas for more than three weeks. He and his

colleagues are trying to lobby their federal counterparts to pass voting rights legislation like the For The People Act which they believe preempts the proposed voting restriction back home. Still Governor Abbott has vowed to call a special session until the Texas bill is passed.

We are here to support our brother Al Green in DC and to fight for our future. We also want to appreciate Congressman Green for sponsoring the multi-language voting ballot in Harris County so that new immigrants can vote in their own language.

We need to realize that if we do not protect our voting rights, who will care for us in the political



As people say, our Congressman Green gets into good trouble that is necessary. And it is needed

trouble that will help redeem the soul of America.





美國休斯敦國際區區長 Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

美南報業 發行人:李蔚華

美南集團董事會主席

Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席

幾内亞共和國駐休斯敦名譽總領事 Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas



















精辦遺囑認證車禍人身傷害 FORESTER LAW FIRM 唐.福特律師事務所

被華人社區公認為優秀律師

憑此廣告首次咨詢可免費

A. DON FORESTER 45餘年出庭律師

受虐綠卡 妓女指控 無證按摩 公民入籍

公民殘疾保障收入 殘障免考

OFFICE@FORESTERTORRES.COM 中文電話: (832)752-3220

總電話:(713)528-4668 地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575. HOUSTON, TX 77027

律師助理 張吉娜 Gina Zhang

Not Certified By Board of Specialization



力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN 年辦案經驗的律師事務所 曾成功經辦數萬案件

AM1050 毎月第2.4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答





A10_FORESTER 福斯特4567B_8

鄢旎律師**





















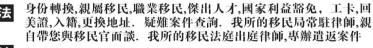


Eva 律師

精辦移民

周六照常服務

Robert 律師 Andy 律師 Jaime 律師



家 庭 法 離婚,監護權,子女撫養費. 刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護.

自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件

商 業 法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所 電話: 713-779-4416 傳眞 713-583-9749

www.solisyanlaw.com

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內) Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

法學博士 ATTORNEY AT LAW

LAWYERS

休士頓最佳律師 獲獎無數

資深出庭辯護律師

精通國語、英語 粵語、西班牙語



歡迎來電預約: 832-632-4639

英語、國語、粵語、西班牙語

manager.v@houstondivorcenow.com www.leelegalgroup.com

為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tues-Thur 9:00am-5:00pm) 1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)



專業・誠實・服務 李元鐘 保險經紀公司 ^{專業 誠質 服務} http://www.johnleeins.com

代理市面上各大聯邦醫療保險 (Medicare)計劃



費協助申請Part B

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈) 電話: (832) 500-3228

Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民。其出人意料的辦案和勝訴記錄歸功於他的知識素養 、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗,同時精通於撰寫各類 上訴狀,為客戶爭取最大權益

www.tianlawoffice.com https://sites.google.com/site/tianlawoffice/ E-mail:alextianattorney@gmail.com

11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243 ●休士頓分部辦公室 2127 Cobblerstone Ct Sugar Land, TX 77479

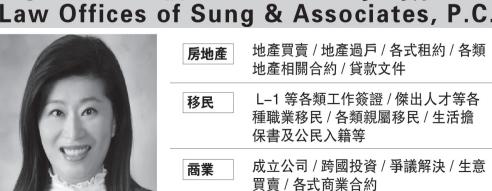


宋 秉 穎 聯 合 律 師 事

房地產

📞 (972)978-2961 + (214)646-8776 + (832)789-1997 + 🖶 (817)977-6831

曾達拉斯總部辦公室



宋秉穎律師 法學博士

AMY P. Y. SUNG 德州/紐約律師執照 通國/英/台/粵語

商業

地產買賣/地產過戶/各式租約/各類 地產相關合約/貸款文件

L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各 移民 種職業移民/各類親屬移民/生活擔 保書及公民入籍等

成立公司/跨國投資/爭議解決/生意

買賣 / 各式商業合約

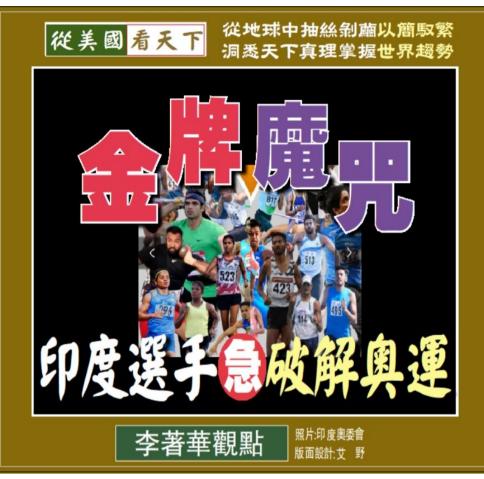
各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議 遺囑信託 及其它 離婚

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787 E-mail: amysung@sunglawfirm.com

E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza) Licensed by Supreme Court of Texas and New York, Not Certified by Texas Board of Specialization.

【 李 著 華 觀 點:金 牌 魔 咒 印度選手急需破解奧運】



今年東京奧運會再過幾天就結束了,但是 人口13.6億,僅次於中國,居世界第二多的印度 卻連一面金牌都拿不到, 迄今爲止只贏得兩面 銀牌和三面銅牌,排名第66位,遠遠落於許多小 國之後, 真是匪夷所思。

不過從奧運歷史上來看,印度一向表現不佳 , 所以今年的成績也不令人意外, 很顯然的,印度 的體育積弱不振,奧運會金牌對印度而言,似乎 是一個魔咒,像牙買加那麼小的加勒比海地區 的一個島國,在今年100米短跑比賽中,3位女選 手才以10秒多的時間就包辦了金銀銅三面獎牌 ,但印度卻從2008年北京奧運會之後至今23年 一面金牌都拿不到,而且從1984年洛杉磯奧運 到2004年雅典奧運共20年間也與金牌無緣, 半 個世紀來只靠射擊選手賓德拉奪得過一面金牌 ,而從1984至1996年更是一面獎牌都拿不到,或 許他們會認爲他們國家最專精的木球(Woodball)與板球(cricket) 並未列入奧運會項目, 所以 並不公平, 但是他們在其他全球普及的運動中 有那樣糟的成績, 印度領導人竟不思檢討改進,

而國際奧委會也視若無睹,不給予輔導建議,眼 睁睁看著他們在體壇自生自滅, 那也是挺奇怪 的事!

奧林匹克運動會的成績常展現出一個國家 地區的硬實力與軟實力,但是卻完全顯現不出 印度的國力, 事實上印度在各方面的實力並不 弱,而且科技人才輩出,在美國的印度裔更是各 方的佼佼者, 以最艱澀的英文拼字比賽來說, 每 年冠軍幾乎都由印度裔包辦, 在學校裡的課業 成績或比賽, 華裔最強勁的競爭對手就是印度 裔, 但是到了運動場, 他們就完全走樣, 所以印 度人顯然非常不重視運動

今年印度派去參加東奧會的選手並不多 只在舉重、羽球、拳擊與曲棍球等項目得到獎 牌,其他都沒有斬獲,他們不是不想派出衆多選 手出征, 而是因爲許多項目必先經過奧會前的 資格賽考驗, 很不幸的是,印度選手連資格賽都 沒過關, 所以無法到東京參賽, 如果印度教育與 體育部門不從根本政策徹底改變,將來想要培 育出體育人才是非常困難的

伊朗新總統委希

(本報訊)伊朗在6月舉行總統大選,選出 了新科總統易卜拉欣·萊西(Ebrahim Raisi), 已在在8月3日宣誓就職。萊西是一名伊斯蘭 法學家,被外界認爲立場較保守強硬。不過伊 朗目前內憂外患,有許多內政與外交問題必須

在伊朗最高元首哈米尼 (Ayatollah Ali Khamenei) 宣讀新總統就職後,這位前司法部 長開始了他的四年任期。目前的伊朗受到美國 製裁打擊的經濟、疫情危機、2015年核協議 能否重啓,都是待解決的問題

萊西的首要任務是擺脫經濟危機。伊朗 2015 年與世界大國達成核協議後,曾經可以 接納外國投資,然而美國前總統川普於 2018 年片面退出協議,並重新發動經濟制裁,造成 伊朗經濟瞬間衰退,損失了數十億美元的石油 收入。後來的新冠疫情,又使損害更加嚴重。

伊朗面臨的另一個問題是環境惡化,這

個 8300 萬人口的國家受到氣候變化、水資源 短缺、沙漠化和城市空氣污染的威脅。上個月 ,胡齊斯坦省(Khuzestan)發生抗議水資源問題

伊朗也是新冠肺炎的重災區,根據官方數 據,伊朗新冠肺炎病例超過 400 萬,死亡人數 超過9萬2千人,是中東國家裡最嚴重的。而 且由於美國的制裁,使伊朗的疫苗與醫藥相當 短缺,疫情遲遲難以控制

他還必須改善伊朗的對外關係,在與美國 的高度緊張局勢中,伊朗軍方在2020年1月 誤擊落一架烏克蘭客機,這令許多國家感到失 望,再次加重伊朗的孤立處境。萊西曾表示, 伊朗將優先考慮改善 伊朗鄰近的國家,比如 沙烏地阿拉伯。雖然在短期內,伊朗與西方的 緊張局勢可能會繼續,但與沙鳥地阿拉伯的外 交正常化進程應該會繼續下去。





泌尿專科 何秀鈞醫師

713-796-1500 德州大學醫學博士 腎移植,攝護腺疾 田納西州大學醫學院專科 病,腎,輸尿管,膀

德州專科醫師執照 胱疾病。男性性功 任教德州大學醫學院及 能障礙,不育

貝勒醫學院 (中英文應診) 我們接受Medicare

★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

具有40年以上臨床經驗



中醫全科/頭痛/偏頭痛/頸背腰痛/各種過敏症/氣喘咳嗽各 種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病/運動損傷/戒煙/袖經性疾病/高血壓/中風偏線 口眼歪斜/風濕關節炎/內分泌失調/肝病等...

週六、日:9AM-1PM 週四休息

一次性針炙針~ 預約電話/

商業|餐館|汽車|房屋|人壽保險 經驗豐富 換新電話 713.561.3798 務僑界20年 832.303.5881

地址: 6901 Corporate Dr., Ste.122, Houston, TX 77036

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD)

梁敏醫學博士(Min Liang, MD)

Board Certified Family Practice/Internal Medicine 華人陣容最強大的醫療團隊



接受OBAMA CARE

家庭全科 One of the Best *移民體檢*

~ 診所環境優良,設備先進齊全~ **獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證

● 內外婦兒膚專科,外科小手術

● 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗,心電圖,

超聲檢查,肌電圖,中風檢查,肺功能檢測,學生工作體檢

9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)

門診時間:周一至周五 8:30am-5:00pm 週六:8:30am-12:30pm

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST

[中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am [英文成人及兒童主日學] 9:30am [英文敬拜] 8:20am / 10:30am

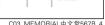
址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024 連絡人: 陳相如 話: (713)732-6265 (本教會設有聖經學校,其學分可轉至正式聖經 學院,以申請聖經研究學學士和碩士學位,並 可保持學生身份)













335 Avenue E,Stafford, TX 77477

2, 電話: (281)631-5260

□網址: www.tjc.org ☑電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜:週五晚上7:45週六早上10:45 中英文分組查經:週六下午1:30 英文兒童宗教教育:週六早上11:00 下午2:00

Chinese Lutheran Church

🏂 金克里斯牧師 Rev. Chris kim

星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語) 上午 10:00 兒童主日學/英語主日學 上午 11:00 兒童中文班 您竭

上午 11:15 成人主日學(國語) 上午 11:40 主日崇拜(英語) 星期三 晚上 07:30 教會禱告會 星期六 晚上 06:30 分區家庭團契 Tel: (281)498-0105 www.clchouston.org





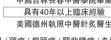
華人之聲中女福音 www.chinese-radio.org

KHCB 1400AM 及 101.5FM 禮拜六及禮拜日上午八時至下午五時 KHCB 105.7FM

節目多采多姿 歡迎全家收聽 2424 South Blvd, Houston, TX 77098 電郵: info@chinese-radio.org

禮拜五晚上十二時至凌晨一時

CO3 KHCR華人 > 樹56R 4



門診時間/ 週一至週五:10:30AM-4:30PM ~ 科學中藥

門診地址/

9889 Bellaire Blvd Suite A119 713-271-0118

Houston, TX 77036

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.



接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

醫學博士

Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師

Board Certified by ABFP

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Texas Tech University住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University住院醫師畢業 十餘年臨床醫療經驗

醫學博士

Yongfang Chen, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFP

隨到隨診 週一至週五: 8:00am-4:00pm

週六:8:00am-2:30pm

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

安利保險

還未申請奧巴馬

條件,你還可以

因失業或被現有公司健保

因離婚失去現有健保計劃

讓我們的專業

有資格申請:

從別州移居到德州

新生小孩

計劃終止

新綠卡持有者

中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

內科、兒科、皮膚性病科、婦科

婦科體檢、外科小手術、預防接種

急診、外傷、全身健康檢查

Allrisc Insurance Agency **UnitedHealthcare** XAetna HUMANA



健保人士注意 !! 衹要你附合以下

保你錢包

代理各類人壽/投資計劃 定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

Christine To /蘇霓裳

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000 Email: christine@allrisc.com

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一 精通: 國、粵、英語

星期六 9AM - 2PM

6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036 I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

希臘多個島嶼面臨封鎖 第三劑疫苗細節即將公布



希臘國家公共衛生組織宣 個熱門旅遊目的地的度假小島 布,過去24小時希臘新增2696 例新冠確診病例,目前累計確 診 487709 例;新增死亡9例, 累計死亡12935例。

多個島嶼面臨封鎖

由於出現了新冠病例激增 的現象,當地時間28日,希臘 公民保護部長赫裏索希季斯警 告說,當局可能對位於愛琴海 的伊奧斯島實施更為嚴格的限

警員從阿提卡被派往該島,對 在病毒傳播風險的活動是在犯 防疫措施加強檢查。"這是一

, 人員較為密集。該島正面臨 著明顯的可能會被封鎖的風險 。當局已經對違反防疫規定的 人員進行了處罰。

在談到7月早些時候,曾 在米克諾斯島實施的嚴格措施 時,他表示,自從該島解除封 鎖後,已有超過180名警察被 派往該島,負責監督防疫措施

赫裏索希季斯還提到數起 在度假島嶼上舉行的"新冠派 他指出,目前已經有30名 對"的報道,稱組織此類有潛

此外,有報道指出,除伊 奧斯島外,帕羅斯島和蒂諾斯 島也面臨被封鎖的可能

8月確定第三劑疫苗註射 間相關的數據

株在希臘持續擴散,衛生專家 們正在考慮對特定群體接種第 三劑新冠疫苗。希臘國家疫苗 接種委員會的專家預計,將在 8月就新冠疫苗強化針註射的 時間得出結論

製藥公司則表示,第三劑 疫苗必須在第二劑疫苗接種完 教師在內的特定群體強製接種 成至少6個月後進行。

根據希臘國家疫苗接種委 員會主席瑪麗亞: 西奧多裏杜 的說法,第三劑疫苗的註射時 間將主要取決於和免疫持續時

另一方面,盡管近幾周雅 隨著高傳染性的德爾塔毒 典發生了一系列反對疫苗接種 的示威活動,吸引了數千名抗 議者。但希臘民調公司在7月 19日到25日期間進行的一項民 意調查結果顯示,近三分之二 的受訪者認為,接種疫苗可以 戰勝疫情,大多數人支持對如 醫護人員、養老院工作人員和 疫苗。

比利時檢方對致命洪災發起刑事調查 死亡人數升至42人

綜合報導 在比利時致命洪災發生近半個月後,比利時檢方決定對 洪災展開刑事調查,同時隨著警方找到一具遇難者遺體,截至7月29日 比利時洪災造成至少42人死亡。

據比利時《標準報》等多家媒體報道,作為受災最嚴重的省份,比 利時列日公共檢察官辦公室決定對洪災展開刑事調查,尤其將調查預警 系統是否失靈,導致洪災造成大量人員傷亡。

近日比利時媒體已將矛頭直指預警系統。比利時《最新消息報》上 周刊登報道稱,7月14日至15日洪災發生前夕,比利時當局先後收到25 份惡劣天氣預警,但直到洪災來襲,當局似乎一直無動於衷。

對於即將展開的刑事調查,《標準報》援引列日檢察官的話稱,此 舉並非因為有人舉報,而是列日公共檢察官辦公室主動為之,進行調查 也不意味著檢方認定當局應對洪災存在過失,而是出於對遇難人員及家 屬的尊重,對洪災進行公正和獨立調查

另一方面,比利時荷蘭語國家廣播電視臺報道,警方找到列日省韋 爾維耶市一名失蹤男子的遺體,至此比利時洪災造成的死亡人數升至42

報道稱,目前仍有一名失蹤女子下落不明,警方正在全力搜尋;盡 管隨著時間流逝,這名女子生還的希望極為渺茫,但當局仍將她列為 "失蹤人員",希望給家屬一個交代。

7月14日至15日,由於連降暴雨,比利時瓦隆區(列日所屬大區)大 部分地區及法蘭德斯區部分地區發生特大洪災,多條河流出現洪峰,多 地被淹,其中列日省災情最為嚴重,省內列車一度全部停運,火車站全 部關閉,省會列日市要求居民疏散避險,所有商店被迫關門。

哈最大城市阿拉木圖 或迎第四波疫情高峰

綜合報導 哈薩克斯坦疫情數據持續攀升。據哈衛生部數據顯示 ,截至當地時間30日15時,該國過去24小時新冠肺炎病例和具有新 冠肺炎癥狀但實驗室病毒檢測結果呈陰性的肺炎病例新增確診病例 7700例。

針對當前疫情形勢,自8月2日起,在首都努爾蘇丹等5座城市將采 取更為嚴格的防疫措施。值得關註的是,哈最大城市阿拉木圖單日新增 病例超千例。該市首席衛生醫師別克辛29日表示,預計阿拉木圖或於8 月中旬至9月初迎來第四波疫情高峰。

30日,哈首席衛生醫師基亞索夫簽署新醫師令。該醫師令在各地疫 情形勢評估劃分中引入了新的風險等級——"深紅色"。"深紅色"為 疫情風險等級極高區域,其評估標準為該地區病床使用率超七成,且平 均每十萬居民病床需求率在200張以上。

此外,據哈衛生部長阿列克謝.措伊介紹,近期全哈所有地區發病 率持續增長,醫療系統負荷較去年相比翻倍。其中,重癥監護病床使用 率最高的地區為努爾蘇丹市(84%)。阿列克謝· 措伊對此表示,須確保初 級衛生保健、移動醫療隊、核酸檢測實驗室不間斷運作,保障門診服務 藥品及時供應。

據哈衛生部數據顯示,截至29日,哈完成第一劑疫苗接種者超527 萬人,完成第二劑疫苗接種人員共353萬人。哈衛生部衛生和流行病控 製委員會主席葉西瑪加姆別托娃介紹,截至28日,已有超6000人在接種 疫苗後被感染新冠病毒,約占疫苗接種人員總數的0.1%。但她同時強調 ,數據表明,疫苗仍對抵禦德爾塔變異毒株有效。

澳機構數據:

移民在澳大利亞器官捐獻中作出關鍵貢獻

7月25日至8月1日是澳大利亞的"器 官捐獻註冊周",澳大利亞聯邦政府和器 官組織管理局(Organ and Tissue Authority, OTA)鼓勵10萬人註冊成為器官捐獻者。 作為澳大利亞社會重要組成部分的移民, 在器官捐獻中也作出了關鍵性貢獻。

移民器官捐贈拯救他人性命

澳大利亞現年51歲的印度裔女士梅農 (Manisha Chaubal-Menon)在38歲時被診斷出 患有腎病,她的腎功能迅速下降到10%,隨 即被列入器官移植的等待名單。但幸運的是 ,同為印度裔的一位器官捐贈者拯救了她的 生命。據悉,來自相同種族背景的捐贈者的 器官更有可能與需要移植的病人接近匹配。

"我一生都感謝他。" 梅農在談起 2012年成功的器官移植手術時說。"我很 幸運,在我的生命中有一個天賜之人來做 這件事。不是每個人都能如此幸運 此,梅農希望鼓勵其他在澳移民考慮器官 捐贈一事,不過她也說,對於部分移民而 言,這確實是一種禁忌。"當你開始談論 器官捐贈時,有些人真的會走開……"

澳器官組織管理局呼籲更多移民捐

器官組織管理局表示,在去年去世的 463名可成為器官捐贈者的人中,就有112 人有移民背景。

據悉,澳大利亞共有760多萬移民。 OTA 全國主管風菩達姆(Helen Ondam)稱 捐贈率不高的原因之一是, 逝者的家屬根 本不清楚他們在死後希望發生什麼。"與



你的家人進行這樣的對話,讓他們知道你 願意在死後成為器官捐贈者,這真的很重

據悉,在澳大利亞成為器官捐獻者, 首先需要在醫院被確認死亡,並且通常是 在醫院死亡的人中,只有大約2%的人符合 這些要求,盡管他們有這樣的願望,但成 為掲獻者的決定依然取決於他們的家人。

而新冠肺炎疫情的暴發也進一步影響 了器官捐獻的情況,OTA報告稱,去年器 官捐贈者已減少了16%。

捐贈者與被捐贈者的生活會發生怎樣

今年, "器官捐獻註冊周"的目標是 通過消除常見的對於器官捐贈的誤解,並 鼓勵10萬澳大利亞人在線註冊為器官捐獻 員坎寧安(Jill Cunningham)在宣傳視頻中表 示: "說很多宗教不支持器官捐贈,是完 全不真實的。事實上,大多數宗教都將器 官捐贈作為捐贈的最高級行為。"

-位來自墨爾本的第二代華裔移民 Kristy Luong在青春期受到疾病的影響後 ,於22歲時發生腎衰竭。她花了4年時間 做透析,等待相匹配的捐贈者。而當那-天終於到來的時候,她表示,捐贈給她的 不僅僅是第二次生命,更是新的人生。

土耳其森林大火已致3人死亡 當局調查起火原因



仍在進行中。

土耳其官員表示, 在土耳其愛琴海和地中 者。 海沿岸的17省,本周就 發生了60多起野火。

示,其中有36起已經 受控,消防員正在撲滅 剩余的17處野火,超 過140人需要接受治療 或遭受財物損失。

土耳其農業部長帕 對起火原因展開調查。

綜合報導 土耳其 克德米爾利透露,在馬 至29日,火災已造成3 行疏散時,發現一名身 人死亡,多地滅火工作 亡的82歲男子,隨後 又在馬納夫加特以東20 公裏的地區發現兩名死

他表示,當局出動 了35架飛機、457輛汽 土耳其救災機構表 車和4000名人員參與滅 火工作。

各地發生野火的時 間點也引發有人縱火的 懷疑,土耳其總統通訊 主任阿爾通表示,已針

Bellaire Auto Services & Collision

7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

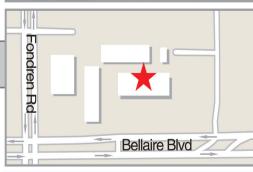


條龍維修 服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師

- ★完整檢測汽車中心
- ★引擎調整
- ★原廠配件
- ★剎車、防凍液、傳動系統
- ★方向盤及僻震器
- ★皮帶、水喉
- ★電池、開動器及整流器
- ★防止損壞定期檢驗
- ★州政府汽車安全年檢
- ★價位保證滿意

鈑金部 免費估價

州政府汽車安全年檢 請攜帶保險卡)



營業時間: 星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 電話:713-484-7777



(綜合報導)美國拜登政府準備就對外軍售政策進行全面 修訂,以提高對人權問題的重視。預料突擊步槍、監視設備等 小型武器的對外銷售將最受影響,因爲這些武器可讓他國警方 或軍方用來鎭壓國內民衆。菲律賓警察遭指責動輒使用致命武 器,未來也料將受到新軍售政策的影響

報導引據消息人士說,美國國務院兩位副助理國務卿6日 將向國會幕僚簡報拜登政府的《傳統武器移轉》(CAT)草案 ,預計最快今年9月正式公布。據指出,國務院民主、人權暨 勞工局(DRL)希望對武器銷售進行更有力審查,目前政府官

員則在向國防部等其他更傾向對外軍售的部門分析內容

一位拜登政府高級官員證實說,新的《傳統武器移轉》政 策正在制定中,「將幫助我們建立和維持最能反映美國價值觀

有國會助理預期,新政策將更積極討論軍售與人權之間的 聯繫,據信最受影響的包括突擊步槍、監視設備等小型武器的 對外銷售,因爲這些武器可讓他國警方或軍方用來鎮壓國內民 衆。在新政策下,美國對外銷售重大的武器系統,如防空系統 或海軍系統,也可能會放緩進行,但應該仍然會繼續

美國國防部一向主張將武器交到盟國手中,以便美軍在海 外衝突中可以更依靠盟國相助。但前總統川普上任後大力推動 對外軍售,包括向沙烏地阿拉伯和阿拉伯聯合大公國出售大量 「智慧炸彈」及其他武器,卻引起人權爭議。另外,菲律賓總 統杜特蒂上任後發動掃毒戰,警察遭指責動輒使用致命武器, 未來也料將受到新軍售政策影響。

避免壓迫人權 美將嚴審小型武器

部分美國民眾打死不接種疫苗 民調顯示原因有二

(綜合報導)美國有線電視新聞網(CNN)4日報導,儘管 已有大量證據證實新冠肺炎疫苗不但安全而且能有效防止染疫 ,但在尚未接種疫苗的美國人中仍有超過一半的人認爲疫苗比 新冠病毒還來得危險,甚至認爲大流行的嚴重性根本是新聞媒 體過度渲染的結果

根據7月15日到27日訪問1500名美國成年人的結果,約 14%的受訪者仍堅稱「絕對不會接種疫苗」。 這一比例與 2020 年12月時的調査結果相近,顯示即使過了半年,對疫苗抱持頑 固態度的人仍不改初衷。

在堅稱絕對不會接種疫苗的人之中,約75%的人認爲大流 打死不接種疫苗的人看法是如此的南轅北轍,或許可解釋疫苗 在批准授權的過程何以出現政策大辯論。

苗對降低新冠肺炎的死亡率非常有效或極爲有效;卻有53%的 未接種疫苗民衆認爲,疫苗對其健康的威脅遠較新冠病毒來的 更大。相較之下,已接種疫苗的民衆中,約88%的成年人認爲 感染新冠肺炎對健康帶來的風險遠勝於疫苗

報告分析,隨著Delta變種病毒(於印度首次發現)在美國快 速傳播、新冠確診病例又再次增加,的確會讓民衆更願意在公 共場合戴口罩,並盡量避免出席大型活動

調查也發現,已接種疫苗和還未接種疫苗的民衆 行的看法也會有所不同。在還沒接種疫苗的人之中,約57%的 民衆認爲新聞誇大了大流行的影響;相較之下,已接種疫苗的 行的嚴重程度被新聞媒體過度誇大。報告分析,已接種疫苗和 成年人中,53%的人認爲媒體報導如實,24%的人認爲媒體低 估疫情嚴重程度。

同樣的,兩者在是否願意戴口罩也出現差距。在接種疫苗 此外,在尚未接種疫苗的民衆之中,只有23%的人認爲疫 的成年人中,53%會在商店與其他室內場所配戴口罩;未接種

疫苗的成年人只有44%願意這樣做。若從政黨傾向來看,大多 數的共和黨人都表示,未曾在戶外場所、人群擁擠處、工作場 合與賣場配戴口罩。

至於年底前是否會接種疫苗,約4分之1還未接種疫苗的 人表示年底前會接種疫苗(佔成年人的8%);但仍有10%未接種 疫苗的成年人表示,在接種前還要在觀望一下其他人的結果。 另有3%的人表示僅有需要時才會施打疫苗,比6月份的6%略

對於聯邦政府是否該建議雇主要求員工施打疫苗,過半受 訪者認同聯邦政府應該建議雇主要求員工施打新冠疫苗,除非 有重大醫療考量。從政黨來看,4分之3的民主黨支持此一看法 ,3分之2的共和黨人則反對此一看法。

(綜合報導)美國總統拜登今天提名美蘇冷戰時期鷹派策 士布里辛斯基(Zbigniew Brzezinski)之子馬克出任駐波蘭大使 ,但據報華沙右翼政府對此存有疑慮。

路透社和法新社提到,馬克(Mark Brzezinski)的任命須 獲得聯邦參議院同意。

會說波蘭語、投資家出身的馬克過去曾在民主黨政府麾下 負責外交政策工作,包括在前總統歐巴馬(Barack Obama)任 內擔任駐瑞典大使,在柯林頓(Bill Clinton)執政期間則於國 家安全委員會任職。

有關拜登將提名馬克出任美國駐波蘭大使的傳聞已傳了數 週之久。波蘭新聞網站 Onet.pl 報導稱,華沙政府提出反對意見 , 主張馬克透過父親取得波蘭公民身分, 因此沒有資格擔任大 使,但波蘭當局否認這類說法。

鑑於華府與中國、俄羅斯之間關係冷淡,拜登亟欲加強與 歐洲的夥伴關係,以抗衡中俄日益獨斷的立場。波蘭和美國都 是北大西洋公約組織(NATO)的成員。

馬克的父親布里辛斯基出生於波蘭,在冷戰時期是美國前 總統卡特(Jimmy Carter)頗具影響力的國家安全顧問,他主 張對當時的蘇聯和包括俄羅斯在內的國家採取強硬立場。波蘭 曾落入蘇聯勢力範圍長達40年,直到共產主義統治崩潰。

馬克的妹妹米卡 (Mika Brzezinski) 則是微軟國家廣播公 司(MSNBC)晨間節目「早安喬」(Morning Joe)的共同主

白宮還表示,拜登已經敲定美國駐多哥、貝南和馬拉威等 非洲國家的大使人選,所有任命案都須經參院批准。



專業設計✓全彩印刷 ✓數碼快印

TEL:281-983-8152(chinese) 281-983-8154(english) WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT 11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM

奧運相關人員

新增新冠肺炎確診病例27例

累計超200例

綜合報導 東京奧組委公布,奧運相關人員新增確診 27例,該數字超過29日通報的24例,連續兩天刷新新增

自7月1日以來,東京奧組委每日公布奧運會相關人

員新增確診病例,截至目前,已累計達220例。據東京

奧組委數據顯示,27例新增確診病例中,1人為媒體人

員;4人為奧運誌願者;3人為從海外抵日參加奧運會的

運動員;4人為奧運相關工作人員;15人為奧運外包業

村及東京奧組委指定酒店居住時,若新冠檢測結果呈陽

性,考慮到隱私等原因,將不公開其國籍、性別及年齡

時59分,日本當日新增新冠確診病例10699例,單日新

增確診病例首次過萬,累計確診病例達903324例;當日

病例超3000例,累計確診210610例;當日新增死亡3例

新增死亡14例,累計死亡15175例。

東京奧組委此前決定,參賽選手及相關人員在奧運

據日本廣播協會電視臺統計,截至當地時間29日23

數據顯示,東京都地區已經連續3天單日新增確診

目前,日本只有東京都和沖繩縣處於"緊急事態官 言"狀態。由於德爾塔變異毒株在日本迅速蔓延,日本 政府於30日召開了政府專家會議,會議上基本確定了將

"緊急事態宣言"範圍擴大至埼玉、千葉、神奈川、大 阪四個府縣,北海道、石川、京都、兵庫、福岡5個道 府縣適用"防止蔓延等重點措施"的方針,時間均為8

日本經濟再生擔當大臣西村康稔當日表示,東京、 埼玉、千葉、神奈川首都圈一都三縣將采取強力的立體

星期五

2021年8月6日

Friday, August 6, 2021

病例紀錄。

務工作人員。

等個人信息。

,累計死亡2288例。

月2日至8月31日。

化防疫措施,以遏製疫情蔓延

綜合報導 韓國青瓦臺表示,離散家屬 團聚既是韓朝首腦協議事項,也是疫情下立. 馬能促成的最有效的交流項目。

此前有報道稱,韓國政府將促進9月中 秋節期間以視頻會面形式舉行朝韓離散家屬 團聚活動。青瓦臺表示,新冠疫情擴散的情 況下,視頻團聚是能夠立即推行的最具實效

青瓦臺一位核心人士在回答記者團提出 的"可否考慮組織韓朝視頻探親活動"的問 題時表示,韓國政府曾數次表明離散家屬問 題是最急需解決的人道主義問題,需最優先 解決。

這位人士還強調,視頻團聚是朝韓首腦 間達成協議的事項。兩國需為舉行離散家屬 視頻團聚活動展開磋商,今後將為雙方就該 問題進行討論作出努力。

韓國總統文在寅和朝鮮最高領導人金正 恩曾在2018年4月的板門店會談上商定,雙 方努力解決迫切的人道問題,召開朝韓紅十 字會談協商失散親屬團聚等事宜。文在寅此 後多次表示,將力爭促成更大的探親活動、 視頻探親、返鄉探親等。

朝韓兩方2021年7月27日表示,當地時 間27日上午10時,中斷413天的朝韓通信聯 絡線全面恢復。這也為朝韓雙方重啟此前停 滯的對話奠定了基礎。

韓國:韓朝離散家屬視頻團聚 系疫情下最具實效方法



韓國灘塗申遺成功 曾因面積不夠大被聯合國退回

文組織第44屆世界遺產委員會會議上, 此,韓國的世界遺產增至15項。

韓國灘塗棲息著瀕危候鳥等2150 個物種。今年5月,韓國灘塗被聯合國 然保護聯盟(IUCN)要求"退回重 報",原因是灘塗面積範圍不夠大, 但韓國政府不打算放棄申遺。

韓聯社稱,韓國的"退回重報" 遺產單次翻盤尚屬首次。

,新安灘塗面積最大,達到1100平方 公裏,其余均為60平方公裏左右。四 處均為濕地保護區,部分是拉姆薩爾 濕地。韓國灘塗中棲息著22種瀕危水 鳥、5種海洋無脊椎動物,有虎頭蟹等

綜合報導 在福州舉行的聯合國教科 47個本土物種。最典型的瀕危物種有 蠣鷸、東方白鸛、白頭鶴、江豚。韓 韓國灘塗被列入《世界遺產名錄》。由國灘塗也是東亞和大洋洲候鳥遷徙路 線上的關鍵中轉站。

韓國政府在申遺過程中強調, 秉持突出普遍價值(OUV)保持著 教科文組織下屬評估機構——世界自 物種多樣性,在作為全球三大候鳥 遷徙路線的東亞-澳大利亞遷徙線的 黃海段中發揮著孵化國際瀕危物種的 核心作用。列入世界遺產名錄的標準 共有10項,有4項用於審議自然遺產 項目,韓國灘塗符合其中"尚存的 據介紹,韓國灘塗的四處灘塗中 珍稀或瀕危動植物種的棲息地"這

> 世界自然保護聯盟表示, "韓國 灘塗"作為保護生物多樣性的自然棲 息地具有重要意義。但從地形學和生 態學的角度來看,除了新安灘塗之外

,其他灘塗的面積範圍不夠大,作為 世界遺產緩沖區也不夠充分。但韓國 政府其間向21個成員國積極說明韓國 灘塗滿足自然遺產標準,並承諾今後

至此,韓國的世界遺產增至15項。 其余14項是石窟庵和佛國寺、海印寺八 萬大藏經藏經處、宗廟、昌德宮、水 原華城、慶州歷史遺址、高敞: 和順: 江華史前墓遺址、濟州火山島和熔巖 洞、朝鮮王陵、韓國歷史村落(河回 村和良洞村)、南漢山城、百濟歷史 遺址、山寺-韓國佛教名山寺廟、韓國 書院。其中自然遺產2項,分別是濟 州火山島和熔巖洞、韓國灘塗。其余 13項都是文化遺產。世界遺產分為文 化遺產、自然遺產和自然與文化遺產





(中央社)5月中旬,雙北爆發大規模本土疫情,5月22日中央 疫情指揮中心首次公布400例「校正回歸」個案,引發外界譁然, 「蓋牌」聲四起,雖然指揮中心趕緊澄淸,主要是通報流程輸入太 多項目卡關所致,但醫檢師卻直指,輸入項目太繁複只是其一,主 要因雙北檢驗量暴增,疾管署系統瞬間難以負荷而當機,檢驗結果 無法立即上傳,也讓台灣陷入疫情失控的防疫空窗夢魇。

檢驗暴增 中央竟無應變

值得注意的是,在第一天校正回歸之後,短短16天內,指揮中 心總計公布了2907個校正回歸案例,顯示有許多病人未及時接到檢 驗通知,形成防疫空窗。新北市長侯友宜時隔2個月後更表示,新 北1397個校正回歸個案是他心中的痛,有的人在家不只等了3到5天 ,甚至從輕症等到重症。

醫檢師公會全聯會祕書長林慶元指出,校正回歸問題出在通報 流程繁複,已完成的檢驗結果無法順利上傳。根據原來的做法,無 論結果是陰是陽,醫檢師都要建檔上傳至疾管署系統,但欄位繁雜 多達20幾項,加上當時雙北檢驗量暴增,疾管署系統難以負荷而當 機,民衆遲遲等不到檢驗結果,以爲是醫檢師卡關,其實是系統出 包。

系統出包 輕症等成重症

後來指揮中心緊急應變,改以健保系統上傳檢驗資料,欄位也 相對單純,僅需填寫8個項目,且透過各醫院旣有的行政流程即可 完成,大幅減輕了醫檢師的負擔

林慶元說,流程簡化後醫檢師只需要上傳陽性個案,由於檢驗

結果大多是陰性,可省下大量的時間。

量能足夠 問題出在調度

至於國內的檢驗量能,根據疾管署最新資料統計,全台共有231 家新冠肺炎指定檢驗機構,平日一般量能爲3.1萬件,最大量能可達 8.8萬件。加上近來陸續又有檢驗機構取得認證,加入檢驗國家隊的 行列,以目前的檢驗量能,因應下一波疫情是足夠的一

不過,林慶元強調,由於檢驗機構分布的關係,光有量能是不 夠的,其實國內可以做到檢體緊急調度的EOC機制,就像床位調度 一樣,但當時指揮中心沒有啓動,雙北的醫院只能矇著頭做,如果 讓各縣市都一起幫忙,一定有助減輕雙北的檢驗負擔,未來要讓檢 驗更順暢,緊急調度的EOC機制一定要運作。

而在檢驗前端的採檢部分,疫情爆發時,各縣市紛紛設立社區 篩檢站,以「廣篩」策略揪出潛在感染者,現在疫情防疫警戒降爲 二級,是否應繼續設置,以備疫情突然來時之需?高醫附醫感染科 主任陳彥旭認爲,台灣就醫方便性很高,以高雄市現行的醫院採檢 站就有20到30家,社區採檢站未來是否需要常設,他認爲可依疫情 狀況調整。

未來策略 區域集中採檢

北醫公衛學院全衛學程副教授高志文則比較國內外的篩檢策略 表示、紐西蘭的防疫措施和台灣相似、沒有普篩、而是透過疫調和 嚴守邊境來阻斷病毒。他認爲,台灣民衆習慣有症狀就上醫院,出 現疑似個案就匡列接觸者,已經形成很好的防護網,可不需要人人 都篩檢,但有疫情時或是熱區出現,則可考慮區域集中採檢



(中央社)中央流行疫情指揮中心昨傍晚5 點公布最新意願登記統計,其中有意願打高端 疫苗的人數爲98.1萬,比2天前足足少了1.6萬 ; 反之開放第五輪登記施打莫德納, 則是秒殺 , 昨第一天開放, 預約施打人數就高達 37 萬餘

連續四輪開放AZ疫苗接種後,第五輪終於 輪到莫德納疫苗上場!昨天上午10點開放預約 預約,簡直是「三軌並行」,讓民衆好混亂。

,根據中央流行疫情指揮中心最新統計,截至 昨天傍晚5點,共有37萬3028人完成預約,占 符合資格人數的7成2。

但昨天有民衆反映,旣不是第一類至三類 對象也非孕婦,直接向醫院預約第二劑莫德納 疫苗竟成功。事實上,不僅中央的疫苗預約平 台和地方造冊形成「雙軌制」,再加上各醫院

另外,疫情中心昨天公布最新意願登記統 計,「非高端不打」的人數持平,約17萬多; 但有意願打高端人數,則由99萬7971人減少爲

98萬1863人,減少1.6萬人。 爲陸續有民衆接種疫苗,像是第五輪已預約、 排除,其中有些人可能同時選擇多個品牌。意 礙,舉世罕見。

即如果先接種了一個品牌,會連帶減少其他品 牌的意願人數。

惟高端的爭議依舊不斷,北市副市長黃珊 珊5日就形容高端疫苗從獲得EUA到8月下旬開 對此,指揮中心發言人莊人祥解釋,是因 打,簡直是「一場奇幻旅程」,她指出,高端 疫苗就像坐了雲霄飛車不斷闖關,且負責把關 第四輪已接種的人,都會從意願登記總人數中 的政府機關成最大的支持者,沒一絲一毫的障

八夫2020畢業生就震情况

26.8萬元 18.1萬元 31.8萬元 25.0萬元

21.0萬元

29.1萬元

資料來源:教資會

大學 失業率 就業不足率

4.4%

2.6%

疫情損經濟打擊就業 黑暴傷校譽嚇窒僱主

中大5.7%



過去兩年,香港就業市場先後受黑暴及疫情打擊,即使學 歷較高的大學畢業生亦難倖免。香港教資會最新公布的數據顯 示,2020年八間大學的畢業生雖然有不少人暫緩求職轉往升

學,但2.9%的失業率仍然是11年來的新高,平均薪酬方面更明顯下調7.4%。按大學計,本屬"三 大"之一但不少畢業生自稱為"暴大"生的香港中文大學,失業率達5.7%,更一枝獨"臭"地拋離 其他大學。有資深人力資源顧問及教育界人士4日在接受香港文匯報訪問時直言,暴疫夾擊經濟不 景氣,失業率上升可謂"必然"趨勢,而中大的情況或反映不少僱主對該校畢業生有顧慮甚至恐 慌,大學形象已受相當程度打擊。 ●香港文匯報記者 盧博

THE CHINESE UNIVERSITY OF HO

.港文匯報4日取得教資會最新披露 香的2019/20學年八大畢業生就業調 查數據,有近1.9萬名2020年資助全日制 學士畢業生參與。數據顯示,截至去年 底,八大共有434人失業,比率較去年增 加 0.1 個百分點至 2.9%, 是近 11 年來的 新高。在就業不足方面,即每周工作少於 35 小時、擔任兼職或臨時工的畢業生有 740人,比率為5%。

八大畢業生年薪減7.4%

自去年初疫情開始後,香港社會已紛 紛呼籲畢業生考慮選擇升學,以避開較差 市道。教資會數據顯示,2020年八大畢業 生升學率由往年約11%至12%飆升至 15.5%,以人數計更由2019年2,100多名大 增34%至2,900名。即便如此,大學畢業生 的失業率仍然見新高,顯示大學生求職的

在待遇方面,去年八大畢業生平均 年薪為25萬元(港元,下同),比2019 年減少7.4%,是金融海嘯以來首次下 跌。由於教師人工不受市道影響,令教大 成為少數畢業生薪酬不跌反升的大學,平 均年薪31.8萬元為八大之最。

比較八大個別情況,以中大5.7%失 業率最高,更是自2004年有紀錄以來之 最。該校去年失業人數為149人,亦佔八 大總數逾三分一。中大2020年畢業生年 薪亦較之前一年下跌近5萬元至26.8萬 元,跌幅15.5%同為八大之最。在其他大 學方面,嶺大失業率4.4%居於第二位, 其餘則由1.3%至2.6%不等。

專家:不能排除黑暴因素

毅知顧問公司董事總經理周綺萍接 受香港文匯報訪問時直言,由於2019年 修例風波及去年的疫情,失業率上升是 "必然"趨勢。除了航空、飲食、酒店旅 遊業職位 減,不少 企業亦延遲 甚至取消見 習行政人員 (MT) 等 , 令畢業生難以找 到心儀工作。

她續說,大學 畢業生面對的挑戰不 只來自同屆同學, "還 有一些在市場'浮游'在 找工作的人。"由於新畢業 生經濟壓力較小,薪金下調幅 度較有經濟壓力的人士低,僱主或 會傾向選擇"有經驗,而且不是'貴' 很多的員工",加上培訓新人是中長期才 有回報的投資,也減少了招聘新人的意 願。隨着近月香港疫情漸受控,她相信部 分行業正慢慢復甦,就業情況會稍有改

被問及中大畢業生失業率急升更拋 離其他大學,周綺萍坦言,不能排除政治 因素, "僱主或因早前修例風波而對中大 畢業生有顧慮",惟具體仍要視乎個別學 科的就業前景及行情。

教界:僱主重視紀律操守

香港教育政策關注社主席張民炳亦 認為,黑暴是導致中大失業率"超班"的 重要因素,該校部分學生自稱為"暴大 生", "他們於修例風波中參與的暴力行 為引致公眾恐慌,難免影變大學形象!

他指出,大多僱主重視紀律及操 守,招聘時只是初次見面,所屬大學自然 成為了解求職者的重要途徑,又呼籲年輕 人要好好珍惜校園生活,以免"自己倒自 己米",影響自己及師弟妹的前途。

香港文匯報就畢業生就業狀況向 多所大學查詢,其中失業率最高的中 大同羅稱、坑樓人並進生 方已提出不同措施,例如聯絡僱主、 舉行招聘講座等,協助畢業生就業。

在修例風波期間,中大曾經被黑衣暴徒佔領,並 與警察發生暴力衝突。該校不少學生更連番縱"獨" 煽暴,更自稱為"暴大"生,令其畢業生口碑急跌。

中大4日在回應該校畢業生失業率較其他大學高時 表示,在疫情持續下,全球經濟活動受創,就業市場難 免受壓,大學已主動接觸僱主、商會及校友等,為學生 提供更多全職和實習崗位,並透過"中大支援基金"支 持部分項目。該校就業中心全年安排多場各類求職及就 業指導工作坊,並為學生提供各種個人職業輔導服務

嶺大:鼓勵參與灣區就業計劃

另一所失業率較高的嶺南大學,校方發言人指,在

失業率"超群"中大歸咎疫情

方及後已幫助他們找到不同工作崗位,而就業不足的約 30人,則大部分已出外升學或回到原籍國家。發言人補 充,為讓有志於大灣區內地城市發展的同學有更深認 識,嶺大於疫情期間安排學生及畢業生在多家大灣區相 關企業進行線上實習,亦會鼓勵學生參與"大灣區青年 就業計劃",安排不同的專業人士舉辦講座

港大:提供在職實習工作機會

就業不足率偏高的港大,該校發言人亦表示,因 應疫情對畢業生就業影響,該校去年推行了"港大實 習計劃"及項目助理的招聘計劃,分別為應屆畢業生 提供為期4個月及1年的在職實習和項目工作機會 今年亦會繼續推行。同時,校方已於今年推出"港大 管理培訓生計劃",為有志於大學行政管理的畢業生 提供機會,在15個月內到大學不同部門輪替工作。

●香港文匯報記者 盧博

大"惡名拖

累中大,致令

其應屆畢業生失

業率高居八大之首。

圖為"黑暴"動亂期間,

暴徒在中大校園内向警方掟汽

2010至2020年 八大全日制畢業生失業率及升學率



城大撥800萬配對畢業生薪金

香港文匯報訊(記者 詹漢基)暴疫夾擊,畢 業生求職可謂困難重重。香港城市大學今年推出 城'就開拓計劃2.0"協助學生就業,透過撥 出800萬元(港元,下同)為僱主提供配對基金, 資助聘用職位三分一薪金長達3個月,為應屆畢業 生創造近3,000個職位。該校還透過教資會提供的 150萬元資助,聘請就業輔導顧問,為學生提供就 業諮詢服務、履歷校閱、教授面試技巧等服務。

城大至今成功聯繫1.5萬名合作夥伴及僱主, 可提供2,900個職位,逾320名城大畢業生已獲錄 取,涉及系統分析和計算機編程、行政管理、市場 營銷等領域,平均月薪約1.7萬元。

城大學生發展處事業及就業顧問羅英倫表 示,去年首次計劃成功幫助700多名畢業生找到工 作,以資訊科技、銀行業等職位較搶手,月薪最 高者達2.6萬元,而在3個月資助期後畢業生也大 多獲留任, "轉正後薪金亦普遍上調兩三成。"

城大副校長(學生事務)陳漢夫補充,除是次 計劃外,城大還獲得教資會撥款150萬元,加強就業 支援,包括聘請9名專業就業顧問進行"一對一"就 業諮詢服務,如今已提供逾1,800節諮詢,為畢業生 的職涯規劃、履歷校閱、撰寫求職信等提供意見。

Jean Corp.

***美南最大折扣店,展示數百種傢俱**

71%off \$29 二件式 全套單人床 \$129 5呎高落地燈 七件式 客廳組 * \$649 四件式 臥房組 \$289 \$129 \$259 五件式 木面鐵腳餐桌組 雙層床(含兩床墊) 五件式 實木餐桌組 \$249 Queen Headbord \$19 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed 三件式 木面鐵腳咖啡桌組

*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

713-723-9116



These Texas Lottery Commission scratch ticket games will be closing soon:

Game #	Game Name / Odds	\$	Official Close of Game	End Validations Date
2283	Neon 7s Overall Odds are 1 in 4.74	\$2	8/5/21	2/1/22
2276	Ca\$h Money Overall Odds are 1 in 4.28	\$5	8/18/21	2/14/22
2281	100X The Cash Overall Odds are 1 in 3.87	\$10	8/19/21	2/15/22
2300	Winning Streak Overall Odds are 1 in 4.09	\$5	8/23/21	2/19/22

Texaslottery.com is the official source for all pertinent game information. Game closing rexasiotrery.com is the official source for all pertinent game information. Game closing procedures may be initiated for documented business reasons. These games may have prizes unclaimed, including top prizes. In addition, game closing procedures will be initiated when all top prizes have been claimed. During closing, games may be sold even after all top prizes have been claimed. Must be 18 or older to purchase a ticket. For help with a gambling problem, ncpgambling.org. © 2021 Texas Lottery Commission. PLAY RESPONSIBLY.

─TEXAS→ I.NTTFRY

F08 N&J真能省4567B 16

TOKY0 2020

在征戰東奧的中國體育代表團中,

有來自19個國家的30名外籍教練,涉及田 徑、賽艇、水球、橄欖球等17個項目。"奧運

會是一個開放的舞台,外籍教練的流動與共

用,不僅有助於我們在一些項目上補齊技術短板,離世界更

近,中國體育的發展也擁有更多思路與能量。" 北京

體育大學教授、博士生導師黃亞玲說。隨着體育 全球化的不斷發展,中國體育"請進來"

與"走出去"也日趨常態化。

● 綜合光明網、《北京日 報》、騰訊網、澎湃新

7月30日,東 京奧運會賽艇比賽結 束,中國隊以1金2銅收官, 這是中國賽艇隊取得獎牌最多的 屆奧運會。中國隊在女子四人雙槳 、枚賽艇奧運金牌。此外,中國隊還在男子 雙人雙槳上斬獲銅牌,這是中國乃至亞洲的 首枚男子賽艇奧運獎牌。而在女子八人單槳

有舵手項目上獲得的銅牌則是中國隊時隔33年再次在這一項 目上奪牌。而站在中國賽艇隊背後的,是連續五屆奧運會賽艇金 牌得主、英國著名賽艇運動員史蒂夫·雷德格雷夫爵士、賽艇界 赫赫有名的"雷神",這一切都離不開他的付出。

換個地方繼續運動生涯

2018年,中國賽艇協會與雷德格雷夫簽約,邀其出任中國賽 艇隊高水平運動表現總監,任期為東京和巴黎兩屆奧運會。他不 僅負責國家隊的訓練和戰略發展,而且幫助中國賽艇協會進行青

在雙方牽手之前,英國賽艇隊也想與雷德格雷夫合作,但他 看到了中國賽艇協會的遠見,毅然決然來到中國。"既然奧運緣 分始終要延續,那為什麼不能換一個地方繼續我的賽艇生涯 呢?"雷德格雷夫說。2019年世錦賽,中國隊獲得3金1銀,這 讓雷德格雷夫看到了中國賽艇的巨大潛力。

"雷神"雷德格雷夫: 看好中國賽艇界潛力

如今,中國賽艇隊在東奧實現了巨大突破。雷德格雷夫認為 中國隊表現得相當出色。"女子四人雙槳獲得金牌,創造了世界 最好成績,完美無瑕,而且領先第二名超過5秒,在奧運會上是 讓人難以置信的,中國隊應該為此感到自豪。中國隊一直想在八 人艇上有所斬獲,因此女子八人單槳有舵手銅牌的意義恐怕不亞 於女子四人雙槳的金牌。這不僅可以吸引更多人從事賽艇運動 也能提升我們的信心。"對於中國賽艇的未來,雷德格雷夫是充 分肯定的。"中國有出色的運動員,有資源,有成為賽艇強國的 專業知識,我會繼續幫助他們。"他說。



Sir Steve Redgrave 英國著名賽艇運動員、

> ●自從2018年擔 任中國賽艇隊總 監後,雷德格雷 夫便時刻關注着 中國弟子們的表



7月24日,東京奧運會擊劍女子重劍比賽中,中 國選手孫一文摘得金牌。在孫一文奪金後,一旁的教 練激動地跳進賽場,扛起孫一文繞場奔跑,還拉起了 中國國旗,全方位展示。這位外教叫雨歌.歐伯利, 曾代表法國隊獲得2000年悉尼奧運會男子重劍個人和 團體亞軍,2004年雅典奧運會男子重劍團體冠軍,如 他是中國擊劍隊的重劍主教練。

對於熟悉擊劍的觀眾而言,走到哪裏抱到哪裏, 儼然是歐伯利的個人標誌之一。6年前,在首屆歐洲運 動會男子重劍個人賽的決賽場上,法國男重選手特雷韋 霍·伊萬為法國隊斬落首枚歐洲綜合性運動會金牌。決 勝時刻,歐伯利難抑興奮之情,直接衝上了高台,將伊 萬高高舉起,肆意宣洩慶祝。性格開朗的歐伯利, "見 人就抱"可不止這一回:2017年11月女子重劍世界杯 系列賽蘇州站,前任中國重劍隊主帥、時任巴西隊主帥 樂瓦瓦瑟,和歐伯利不期而遇,後者面對年近七旬的前 輩,仍是一個滿懷敬意和熱情的熊抱。

滯法時微信群"遙控"訓練

去年3月時歐伯利因家庭原因返回法國,但旋即 爆發的新冠疫情,令歐伯利在祖國一留就是半年之 "我原計劃4月初回來帶訓練,但3月末中國暫

時停止了外國人入境,我對隊伍的情況是比較擔憂 的,每天都想着盡快回到中國,每周我都會問政策 有什麼變化,什麼時候能讓我回來。"在法國期 間,每天在微信群裏率先聽一遍中方助理教練的匯 報,然後根據情況來制定具體的訓練計劃,成了生 物鐘顛倒的歐伯利的新日常。在望眼欲穿的6個多月 ,歐伯利終於在去年11月回到了中國。來華5 年,疫情來襲時和中國重劍隊共進退的歐伯利,終 於成功以主帥身份完成了奧運奪金,轉身離開前, 歐伯利用中文說一聲: "謝謝。來到中國,就是為 了拿金牌,謝謝孫一文,也謝謝中國。



▲姜京珍(中)上任僅三 個月就幫助國羽女雙 組合重新奪回世界第 一的寶座。網上圖片

韓國名帥、男雙冠軍選手 現任 中國羽毛球隊女雙總

姜京珍:率領國羽女雙重回頒獎台

在剛剛結束的東京奧運會羽毛球女子雙打決賽中, 陳清晨/賈一凡組合雖然未能奪金,但是銀牌的成績與里 約奧運相比,已經是不小的進步。成績背後,主帶女雙 項目的韓國教練姜京珍功不可沒。

球員時代姜京珍就是男雙的冠軍選手,作為韓國隊 的前主教練,姜京珍擁有10年執教男雙的經驗,並帶領 韓國隊奪得2017年蘇迪曼杯。

趣味訓練改善女雙困境

2019年9月,姜京珍和他的同胞柳鏞成,來到中國 分別加入女雙、男雙組的訓練。這是中國羽毛球隊第一 次聘請外籍教練。剛接到中國羽協邀請時,姜京珍直言 有些不敢相信,畢竟曾是世界霸主的中國女雙有過那麼 輝煌的戰績。他説,男雙速度比較快,女選手則會更為 細膩,這方面我自身經驗雖不算多,但我也在一邊學 習,一邊研究。

為了減少女雙隊員在比賽中的失誤送分,姜京珍在技 術訓練的設計上下了不少功夫,將枯燥的訓練衍生出無窮 的方法,多球課也變得樂趣多多。"有時候他會發直線接 斜線、斜線接直線、橫着接豎着,每個人會繞着整個場地 跑得非常開,每練一組都需要撒開全力去接球。又比如要 加強連貫性,撲搓推勾在三四拍之間換着法地調動網前人 的應變。"一位隊員說。每當她們掌握得差不多,下一個 充滿趣味性和新鮮感的新內容又來了。

一直在努力學習中文的姜京珍,在球隊裏中用中英 韓三國語言,外加肢體語言輔助進行執教。隊員們説, 有時會假裝聽不懂韓語"再來一次",但是對韓語"最 後一次"的發音反應都十分敏捷。

岑氏保險公司

Sam's Insurance Agency

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388 榮獲富國銀行最高業績獎

擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套 **Ruby Chen**

• 自住. 投資購屋貸款 • CashOut-特優利率

1 Y 1

HAPPY VILLAGE

國 30

致練 功不

沒

陳孟慧 NoCostRefinance 無中介費,直接放款
MortgageBroker/President
NMLS#119528 MBA/B.S.Finance PMRate@yahoo.com 十多位專員爲您服務

☆ 華人管理順心意

位於西南城中區

購物辦事兩相宜

No Origination Fee 優惠低率 大放送!!!

18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400 Cell: 832.207.0266 最低費用最低利率最佳口碑

MORTGAGE

TOP ONE MORTGAGE Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+

NMLS #257832

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數 購屋貸款/ Purchase 住屋重新貸款/Refinance

(C) 713-560-1106 | (O) 713-364-7799

(F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377 pre-Approval: http://bit.ly/JLinggTx

▶ jeng@toponemortgage.net

商業貸款/Commercial

■ www.toponemortgage.com

7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036



JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953

L03 LING凌徵暘貸款2356B 4

附設短期帶傢俱套房出租

圍牆鐵門電子鎖 閉路監控與巡邏

公車後車在門前 $\stackrel{\wedge}{\sim}$ 國粤滬語服務佳

☆ (1)(2)(3)房任君選 ☆ 幸福永遠跟隨您

Harwin Dr. HAPPY VILLAGE 幸福移郊 Bellaire Blvd

Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr.

Houston TX 77036

我們服務德州已超過25年了!

PROGRESSIVE "

- 初學者、年青駕駛者、有罰單和車
- 禍者,價比別家更優惠。 ●屋主、兩車以上、續保、良好記錄 者,保價特優。

房屋保險

●新房子(_15%),防火保安系統 (_20%)沒不良記錄或車子同一 家公司保價特優。

健康保險

●最好的保費 ●完善的保障 ●多家A級公司 ●比一下就知

商業保險

●餐館、旅館、購物中心、辦公樓、 勞工保險等等, CGL、BONDS、商 業車、公寓等等,各類商業保險價

OBAMA CARE 2月15日至5月15日

9515 Bellaire Blvd #A,

精通: 國、粵、英、越、潮、臺語

9AM-2PM

營業: 星期一至五 9AM-6PM

免費詢問

713 **777-9111**



SAM SHUM岑偉文 Houston, TX 77036 (王朝對面) CPA, MBA, CPCU

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

I01_SAM'S岑氏保險135B_16

錢特優

決

制

心主

京漢確診者染南京同源變異株

移民局收緊出入境證件簽發 張家界煙台免職官員



香港文匯報訊(記者 劉凝哲 北京報道)北京、武漢等地針對近 期確診病例樣本進行的全基因組測 序顯示,與近期南京疫情病毒全基 因組高度同源,屬於同一傳播鏈。 截至8月4日上午9時,有17個省份 報告現有本土確診病例或無症狀感 染者,全國現有中高風險地區144 個,為常態化防控以來最多。

中國國家衛健委新聞發言人米鋒4日表示,全球疫情上升迅速,疫情輸入風險加大。 近期,多地機場、口岸、定點醫院陸續出現境外輸入關聯病例,並造成一定範圍擴散。"全國疫情呈現多點發生、局部爆發的態勢,要從嚴從快推進新發現感染者區域協查,做好重點區域、重點人員管理,防止疫情擴散。"米鋒提醒,公眾要慎終如始做好個人防護,戴口罩、勤洗手、少聚集,積極接種疫苗。截至8月3日,內地累計報告接種新冠疫苗170,835.6萬劑次。

感染者病毒載量高

武漢、北京等地4日公布了針對近期確診病例的基因測序情況。武漢市方面表示,當地已完成的2例樣本測序結果顯示為德爾塔變異株,且與江蘇本輪本土病例毒株高度同源。本次疫情感染者樣本 PCR 檢測病毒結果顯示患者的 CT值低,表明感染者體內病毒載量高;現有研究表明,德爾塔變異株病毒載量高、傳播能力強、傳播速度快,給疫情防控工作帶來了異常嚴峻的挑戰。

北京市方面通報,經北京市疾控中心實驗室對此輪疫情前期病例樣本進行全基因組



●根據疫情防控相關要求,武漢地鐵3日起開始實行"戴口罩、測體溫、亮碼通行"的防控措施。中新社

測序,結果顯示與近期南京疫情病毒全基因 組高度同源,屬於同一傳播鏈。此前,湖南 省發現的確診病例樣本,經基因測序結果表 明屬於德爾塔變異株,與江蘇省病例的新冠 病毒基因組序列高度同源。湖南已摸清此次 疫情的傳播鏈,係途經南京祿口機場的遊客 輸入。

啓動問責機制

針對此次疫情,多地迅速啟動問責機制。張 家界紀委4日通報,該市18名公職人員因在新冠 肺炎疫情防控工作中履職不力被追責問責。其中, 張家界疫情主要發生地永定區政府黨組成員、副 區長候選人提名人許雄輝被免去職務、取消副區 長候選人提名資格;永定區疾控中心黨支部書記 王鑄被免職。其他公職人員也分別受到黨內記大 過、嚴重警告、誡勉談話等處分。

8月3日,山東省煙台市報告省外輸入確診病例6例,4日兩名密切接觸者再被確診。由於疫情防控工作履責不力,落實防控措施不到位,按照失責必追責的原則,煙台市委宣布,免去萊山區區長、分管副區長職務。今後將加大監督檢查力度,對不擔當作為、失職瀆職等問題,發現一起處理一起,從嚴問責追責。

中國國家移民管理局邊防檢查管理司司長劉海濤4日表示,當前,境外疫情反彈非常明顯,內地"外防輸入"面臨着嚴峻形勢。中國將嚴格限制非緊急、非必要的人員跨境流動,從嚴審批簽發公民出入境通行證件,對非必要、非緊急出境事由,暫不簽發普通護照等出入境證件。對於申請赴境外留學、就業、商務等確有需求的人員,經審核屬實以後簽發出入境證件。對參加國際防疫抗疫,以及因企業復工復產,需要出入境的中國公民,將及時受理審批或提供加急辦證的服務,積極支持全球的防疫抗疫,助力經濟復甦。

強化出入境管理

劉海濤表示,中國將強化口岸邊境的出入境管理,嚴防疫情輸入。在空港口岸,對境外航班實施專區查驗,嚴格入境人員出入境的檢查,嚴密進出口岸管理區人員的查驗管理。在海港口岸,嚴格國際航行船舶及人員的管理措施,實施非必要不登陸、不登輸、不搭靠的管理措施。在陸地口岸,嚴格執行"客停貨通"的政策,實行嚴格的出入境管理和防疫管理措施,在邊境一線保持最高等級的防控,嚴密巡查防控,嚴把邊境國門。

香港文匯報訊 據新華社報道,中國國務院聯防聯控機制4日在京召開電視電話會議,中共中央政治局委員、國務院副總理孫春蘭出席會議並講話。她強調,要深入貫徹習近平總書記重要指示精神,東落實李克強總理批示要求,進一步提高責任感,緊急動員、緊急行動起來,克服鬆懈麻痹思想,落實"四早"要求和"四方資格,從嚴從緊落實各項防控措施,堅決遏制疫情擴散蔓延,守住來之不易的防控成果。

國務委員兼國務院秘書長肖捷主持會 議。

孫春蘭指出,近期國內出現多點散發 疫情,發展趨勢具有不確定性。各地要把 疫情防控作為頭等大事,指揮體系24小時 保持運行,沒有發生疫情時關鍵抓 "防",發生疫情後處置要"快",迅速 切斷傳播途徑和鏈條。外防輸入一刻也不 能放鬆,堅決守住機場、港口、陸路口岸 等各個關口,入境人員和貨物要與國內人 員活動場所物理隔離,高風險崗位人員要 閉環或封閉管理,工作期間避免與家庭成 員和社區群眾接觸。要嚴格落實首診負責 制,第一時間發現報告,按照"先管再 篩"原則,及時集中隔離重點人群,密接 者的區域協查工作必須在24小時內完成。 在全國組織開展院感防控專項排查行動, 對不符合院感防控要求的限時整改,整改 不到位的堅決關停。要及時發布疫情信 息,提醒風險人群主動檢測、自覺報告, 切實承擔起疫情防控的社會責任。

鄭州累計感染101例

香港文匯報訊(記者 馮雷 河南報道)4日,香港文匯報記者從鄭州市新冠肺炎應急處置聯合指揮部新聞發布會上獲悉,自7月30日發現首例無症狀感染者以來,至8月4日18時,鄭州此輪新冠肺炎疫情累計感染101人,其中:確診16人,無症狀感染85人;男性57人、女性44人;年齡最小7歲、最大77歲;65歲及以上16人。

據介紹,在7月31日劃分封閉區、封控區、防控區的基礎上,鄭州於8月2日、8月3日、8月4日根據新發現病例分布情況,三次調整擴大封控區範圍,共涉及二七區108個社區66.18萬人、管城區2個社區12.29萬人,兩區合計78.47萬人。

為徹底消除院內傳播隱患,按照國家和河南省聯防聯控機制專家建議,鄭州對市六院封閉管理的人員實施分流。目前,鄭州市六院已分流患者447人,工作人員和陪護人員1,137人。對分流人員,嚴格按照院感防控標準實施單人單間隔離治療或隔離醫學觀察。



全民大健身 體育股熱身

分析:可塡補監管教培機構空出產業空白



中國國務院印發的《全民健身計劃(2021—2025年)》指出,到2025年,全民健身公共服務體系更加完善,人民群眾體育健身更加便利,各運動項目參與人數持續提升,經常參加體育鍛煉人數比率將達到38.5%,將帶動全國體育產業總規模達到5萬億元人民幣。國策利好下,體育股因成為近日"監管風暴"下的"避風港"而大幅飆升,也提振了港股氣氛,恒指4日反覆升231點,收報26,426點,返回10天線(26,293點)之上,成交1,691億元(港元,下同)。連帶科技指數也反彈2.4%報6.859點,跑贏大市。

●香港文匯報記者 周紹基



在"監管風暴"相繼登陸科技、教育及遊戲等不同行業後,體育健身板塊4日 卻得到國策"加持",成為資金"避風港",多股大幅飆升。資料圖片

一場人士指出,內地要求縣、鄉鎮、行政村 三級公共健身設施與社區15分鐘健身圈 實現全覆蓋,每千人需擁有2.16名社會體育指 導員,有關計劃規模非常龐大,料此舉有望填 補被加強監管的校外培訓機構所出現的產業空 白,對教培機構轉型提供一個出路,如提供健 身課程,亦算是利好消息。

國策提攜 體育成"最優消費板塊"

體育股4日受惠國策大升,非凡急升31.3%,特步升12.2%,滔搏升7.8%。至於重磅的安踏更曾創191.9元新高,收市仍升4.7%;李寧亦升5.6%,中國動向升4.8%、361度升3.3%。就連北京體育文化及智美體育均炒高39.8%及20%。此外,教育股新東方在線及新東方亦分別升7.3%及6.9%,民生教育升近6%,思

考樂升5.7%。 中信証券報告指文件突出了兩個重點:包 括加大了全民健身的場景和基建設施,尤其突出非商用的體育公園、全民健身中心、公共體育館等設施的廣泛建設;亦明確提出"推廣冰雪、山地戶外、航空、水上、馬拉松、自行車、汽車摩托等戶外項目",也正契合越來越多細分專業運動在內地快速崛起的趨勢。從投資角度來看,該行認為有關政策對體育板塊長期利好,值得長期關注和布局,該行將其視之為"最優消費板塊"之一。

政策暖風"北水"錄25億淨流入

國信證券也表示,"政策暖風"疊加國貨熱情,中國運動品牌的增長將會更亮眼,相信有助提振市場信心,該行持續看好運動產業的長期投資價值。該行估計,由於未來2年全球還有大量大型體育賽事,包括2022年將進行的北京冬奧、卡塔爾世界盃等,及2023年中國舉辦的足球亞洲盃,這些體育大賽的密集舉辦有

望提升內地民眾對運動的熱情。渤海證券認為,此次計劃的推出將持續利好體育產業,有關產業會進入穩步發展期,2020至2023年間是國際體育賽事密集期,故也長期看好中國體育產業的發展。體育股受惠政策而造好,除帶動指數外,亦吸引了"北水"淨流入回升,4日錄得25億港元的淨流入。

市監總局新戰線 調查化肥行業抬價

內地的監管新政浪接浪,繼3日立案調查 汽車芯片經銷商囤積居奇、哄抬價格和串通等 非法行為之後,國家市場監管總局4日再公 布,近日根據舉報線索,針對化肥市場哄抬炒 作、價格快速上升問題,對涉嫌哄抬鉀肥等化 肥品種價格的生產和經銷企業立案調查。

市監總局表示,將繼續密切關注化肥價格 秩序,加大監管執法力度,嚴厲查處囤積居 奇、哄抬價格、串通漲價等違法行為。



馬





在"監管風暴"衝擊下,科網股股價大幅下跌,拖累馬雲及馬化騰身家齊齊大縮水。農夫山泉的創始人鍾 睒睒則身家大升。資料圖片

監管衛學 香港文匯報訊 (記者 岑健樂) 內地加強對多個行業的監管,相關上市企業

股價大受衝擊,市值大縮水,令不少內地富豪的財富大幅蒸發,內地十大富豪的個人身家,對比9個月前、即螞蟻上市被叫停前,就大幅縮水了約300億美元,其中騰訊創辦人馬化騰的身家縮水約139億美元最多。

内地十大富豪身家9個月縮300億美元

根據彭博億萬富豪指數,自去年11月初 螞蟻IPO遭叫停至今,內地十大富豪的身家 於9個月內合共蒸發了300億美元,由3,677 億美元跌至3,377億美元。其中,騰訊創辦人 馬化騰的身家縮水了約139億美元,於8月3 日降至458億美元。

馬化騰目前在中國富豪榜上排名第三, 身家不及阿里巴巴創辦人馬雲的 478 億美元,而馬雲於這 9 個月間的損失為 132 億美元。至於近日受債務問題困擾的中國恒大, 其主席許家印的身家則於 9 個月間蒸發了 132 億美元,跌至 109 億美元。

其中,阿里巴巴於去年曾高見309港元,但其後螞蟻IPO遭叫停,以及阿里巴巴需要支付創紀錄的約182億元人民幣罰款,此後阿里巴巴股價表現偏軟,4日收市價只有192.3港元,期間累跌37.77%。

恒大自52周高位瀉76.43%

騰訊於今年初曾高見775.5港元,但該股4日收市價只有456.8港元,期間累跌41.1%。美團今年初曾高見460港元,但4日收市價只有213.6港元,期間累跌53.57%。此外,據港交所官網顯示,中國恒大的52周高位是23.082港元,但該股4日報5.44港元,期間暴跌76.43%。

至於內地教育股也是重災區。其中,新東方在線於去年曾高見40.8港元,但4日收市價只有5.15港元,暴跌87.38%。新東方於今年初曾高見158.8港元,4日收報17.62港元,期間暴跌88.9%。



防莫忘血淋淋数訓!北海南送

醫療量能嚴重不足



雙北疫情爆發得又急,病房嚴重 不足,疫情指揮中心隨即啓動 「北病南送」,但醫界認爲,對 轉院制度成熟的台灣來說,這是 罕見的,因爲醫院可能對病人的 需求不夠了解,有時候會措手不 及,但也曝露醫療量能嚴重不足 。儘管台灣疫情已降級,但新北 市長侯友宜日前公開表示,北病 南送政策令他感到難過,呼籲各 界記取血淋淋的教訓。

疫情指揮中心的資料顯示, 北以外縣市分擔收治將近36%、 人,其中141人由雙北以外縣市 收治,也占3成之多。

,其實是罕見的做法。新竹馬偕 醫院小兒感染科主任林千裕表示 且症狀緩解,不須採檢即可解除

情況下不會送那麼遠,跨縣市是 比較少見的做法,且每個病人情 況不太一樣,經由衛生局轉達, 醫院可能對病人的需求不夠了解 ,有時候會措手不及,但病房不 夠,這是不得已的做法,顯見當 時病房塞爆到令人束手無策。

家住新北市的林小姐回想5 月下旬,媽媽被通知確診,但當 時雙北醫院和檢疫所一位難求, 因此被送到中部的檢疫所,沒想 到才住了一晚,因爲發燒被送往 全國專責病房收治人數在6月4 附近醫院的專責病房,這段期間 日達到最高峰2539人,其中雙 都只能透過手機和媽媽溝通,對 於北病南送這項政策,她的心情 共912人,而專責加護病房收治 是複雜的,但如果不去中部,就 人數高峰則落在6月7日共435 只能在家隔離,「講難聽一點就 是等死或傳染給家人。」

爲了紓緩專責病房緊繃的窘 北病南送策略看在醫師眼裡 境,指揮中心5月27日放寬解隔 離標準,輕症患者發病達10天

,台灣的轉院制度成熟,但一般 隔離。疫情趨緩後,指揮中心6 月23日再度修正解隔離標準, 輕症患者須加驗1次PCR,結果 爲陰性或Ct値逾30才可解隔離

> 中研院生醫所兼任研究員何 美鄉認為,新冠肺炎輕症比例高 達8成,未來疫苗覆蓋率漸增, 輕症比例會更高,其實不一定都 需要住院,英國即未強制輕症患 者住院,如不住院可在家隔離

> 不過,何美鄉也提到,台灣 和國外民情不同,常見長幼同住 ,而且居住環境較小,輕症隔離 策略也要因地制宜。另外,近來 Delta 病毒株肆虐世界各國,傳 播力變得更強,指揮中心針對 Delta 病毒株應有不同的防範措 施及處置策略,但指揮中心當前 似因降級微解封而忽略了這個至 關重要的防疫問題,再不做就太 遲,更不用說什麼超前部署了!

台帛旅遊泡泡網升級

(中央社)我國新冠肺炎本土疫情在5月中旬大爆發,與帛 琉的旅遊泡泡跟著停擺,經全民2個多月共同努力後,本土傳染 數字有明顯下滑,旅遊業者也沒有放棄旅遊泡泡,準備回歸。帛 琉觀光局證實,在旅遊爲主、疫苗爲輔的前提下,備好輝瑞、嬌 生、莫德納3種疫苗供旅客選擇,旅遊方式也不會再限制團客, 將開放自由行。

帛琉駐台官員上周二拜訪衛生福利部長陳時中,討論台帛旅 遊泡泡重啓的可能性,陳在當天下午疫情指揮中心的記者會上, 也提到「樂觀其成」。據悉,疫情指揮中心或外交部最快今日就 會宣布恢復台帛旅遊泡泡,而帛琉官方與旅遊業者也做好了準備

帛琉觀光局台灣辦事處處長雷均表示, 尊重衛福部與外交部 的考量,而帛琉是非常歡迎旅遊泡泡重啓。他說,帛琉有超過8 成人口接種過新冠疫苗,並維持0確診的紀錄,對台灣來說是最 理想的泡泡選擇。

美國關島7月已開放旅客入境免隔離,並開放施打疫苗,台 灣的旅行業者腦筋動得快,掀起一波赴關島度假打疫苗熱潮。由 於台灣搭飛機前往帛琉或關島都是3.5小時,許多旅遊業者都曾 建議帛琉提供疫苗讓旅客施打,加上旅遊泡泡優勢,回國冤隔離 ,吸引力將超越闊鳥

雷均證實,業者確實有提出需求,內部也做了討論,已準備 好輝瑞、嬌生、莫德納3種疫苗供旅客選擇。他強調,帛琉並不 是要以疫苗作爲賣點,而是旅遊爲主、疫苗爲輔,台灣旅客可以 自由選擇。此外,先前限定旅客只能團進團出,未來會連自由行 也開放。

旅遊體驗平台KKdav指出,帛琉擁有絕佳自然生態,疫情以 來也維持0確診的亮眼防疫表現,若有爲台灣旅客規畫的疫苗方 案,公司十分看好重啓後的市場,也已向航空公司提出4天3夜 以及5天4夜天數及價位組合,待雙邊政府公布最新適用的防疫 規範,即可立即配合推動

(中央社)台北市5月中旬本土疫情大爆發,俗稱「阿公店 戒,沒有降級準備,八大行業自然不在開放項目,如柯市長所提 」的萬華茶室頓時成爲風暴中心,北市府旋即勒令172家業者停 業,復業須由北市府公告。北市副市長蔡炳坤5日指出,現已成 立專案小組,透過溝通宣導、復業輔導及稽查管理3階段,最快 9月就能復業。

國內昨新增6例新冠肺炎本土個案,確診個案中0人死亡, 疫情有趨緩趨勢。不過對阿公店復業,新北市長侯友宜昨表示, 「目前新北市還沒有這些規畫! |

疫情中心指揮官陳時中也表示,8月9日後計畫維持二級警

,阿公店是萬華的長期文化,其中包含錯綜複雜的問題,市府若 有想法可提出討論。

「阿公店再生,洗淨情色汙名!」蔡炳坤說,目前172家茶 室並非每家都是8大行業,北市會配合中央政策。蔡指出,專案 小組在溝通宣導部分,會專注於去汙名化、色情零容忍與名符其 實及符合防疫規定,畢竟阿公店在萬華已有一甲子歷史,期找回 讓長者聊天的功能,並要求業者商業登記跟實際營業,必須相符

至於整體復業期程,蔡指出,8月中旬將完成書面審查、現 勘,9月再視疫情狀況,若在可控範圍內,讓準備好的業者先上 線,復業時必須配合實名制與室內容留人數規範。業者已成立自 治會並對此事高度配合,是很好的開始。

此外,儘管近一周全國新增本土案例共108例,較前一周下 降 18%,但仍有零星感染源待釐清個案及群聚事件,衛福部指出 ,這顯示社區存有隱性傳播鏈,推估維持現今管制強度下,疫情 曲線可維持緩慢下降趨勢,不過還無法加零,未來一周每日發病 新增可能維持30至50例以下。

人壽 房屋

汽車

健康

張少英保險

商業 免費估價!

價 錢 最 佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 - 傅眞: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459



高口碑高性價比 免費比價專業咨詢

MBA

微信:12149718026

Benefons Insurance Services 代理80+家A級保險公司 🛚 負責人張瑞女士

近20年行業經驗 前美國保險行業副總

歡迎獨立保險

經紀人加入瑞源團隊

孕費 事業 控訓

最強後台支持

●汽車●房屋●醫療 ●紅藍卡●商業 ●人壽年金

聯繫電話:214-937-4287 中文直線:214-971-8026

辦公室: 2591 Dallas Pkwy, Ste 300, Frisco, TX 75034 電郵: info@benefons.com

Allrisc Insurance Agency

獨立經營、代理至少二十多間A級保險公司

商業保險

專業服務態度 保險漲價,沈重負擔 請立刻撥電給我們,定能爲您提供以最底 廉保費,達到您和您家人的最好保障

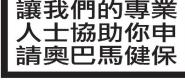
713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM



6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036



衹要你附合以下 條件,你還可以

因失業或被現有公司健保

因離婚失去現有健保計劃

有資格申請:

從別州移居到德州

新生小孩

計劃終止

新綠卡持有者

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare XAetna HUMANA

未申請奧巴馬



代理各類人壽/投資計劃:

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傅真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語



Christine To /蘇霓裳

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM

6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

多方器力

數字人民幣試點提速升級

商業銀行和多地政府大力推廣,數字人 民幣試點呈現出提速升級和全面開花的 局面。日前,央行官宣招商銀行被納入 數字人民幣運營機構,上海銀行等多家 商業銀行積極參與數字人民幣錢包的推 廣。與此同時,海南、長沙、西安等第 幣試點"成績單"。

接受記者采訪的業內人士表示,數 字人民幣在試點區域、試點規模和試點 場景上都在不斷擴展,未來推廣與普及 應進一步提高公眾參與度與使用頻率, 同時,健全數字人民幣運營系統全流程 安全管理體系。

中國人民銀行7月16日正式發布了 《中國數字人民幣的研發進展白皮書》 (下稱《白皮書》),這是央行首次面 向國內和全球系統披露數字人民幣研發 情況。在當日舉行的媒體吹風會上,央 行副行長範一飛表示,目前,參與數字 人民幣研發的運營機構主要包括工行、 農行、中行、建行、交行、郵儲銀行, 移動和工行,聯通、電信和中行分別成 立聯合項目組參與研發,螞蟻和騰訊兩

綜合報導 伴隨著運營機構擴圍以及 家互聯網企業旗下網商和微眾銀行也參 與研發。招商銀行近期亦已獲準加入。 營機構。

在數字人民幣運營機構擴圍的同 時,商業銀行等其他機構也與運營機構 加強合作,推進數字人民幣試點和完善 二批試點城市最近也紛紛曬出數字人民 數字人民幣生態。中國工商銀行首席技 術官、數字人民幣推廣應用工作組副組 長呂仲濤日前在接受記者采訪時稱,中 國工商銀行已與30余家商業銀行同業簽 署合作協議,研發客戶在其他銀行獲取 和使用數字人民幣的功能。上海銀行日 前在其官方微信公眾號發布了如何用上 海銀行APP申請數字人民幣的攻略。上 海銀行相關人士表示,近日與同業合作 在上海、蘇州等多個數字人民幣試點城 市成功落地了首批試點商戶,覆蓋餐飲 、旅遊、二手車以及健康理療等多個消

> "僅僅依靠數量有限的運營機構難 以實現數字人民幣的普及。不同機構有 不同的目的和自身優勢,例如商業銀行 的目的可能是為現有客戶提供更便捷的 數字人民幣服務, 電子商務平臺可能是

為了吸引和拓展使用數字人民幣的客戶 ,一些科技公司則是提供技術設備與解 這意味著招行成為又一家數字人民幣運 決方案。未來可以期待指定運營機構與 其他機構之間實現良性的互動與合作, 從而加速數字人民幣的普及。"德意誌 銀行中國區首席經濟學家熊奕對記者表

> 此外,去年新增的上海、海南、長 沙、西安、青島與大連六個數字人民幣 試點測試地區最近也頻頻發力:青島市 人民政府聯合中國人民銀行青島市中心 支行舉辦"數字人民幣 激情啤酒節"紅 包活動,通過預約報名、隨機抽簽的形 式向在青市民與遊客發放青島國際啤酒 節數字人民幣消費紅包;遼寧省大連市 住房公積金管理中心成功通過數字人民 幣支付方式,完成了首筆住房公積金單 位繳存及個人貸款還款業務,標誌著全 國首個住房公積金業務數字人民幣應用 場景試點在大連市成功落地。

> 多個試點地區還曬出了數字人民幣 試點"成績單":海南數字人民幣支持 商戶達5萬戶,開通個人錢包達64萬個 ;截至6月30日,長沙市累計實現數字 人民幣交易534萬筆,交易金額逾23億

元;西安市目前開立數字人民幣個人錢 包110余萬個、對公錢包近20萬個。

"目前,數字人民幣試點總體呈穩 步推進狀態,發展勢頭良好。一方面,試 點規模、試點範圍均有所拓展;另一方面 ,在場景建設、生態融合等方面也有所突 破。"金融科技專家蘇筱芮表示。

《白皮書》指出,下一步,人民銀 行將繼續穩妥推進數字人民幣研發試點 ,不預設推出時間表。展望未來,專家 普遍認為,進一步推廣與普及數字人民 幣的突破點集中在公眾參與度與使用頻 率這一層面上。熊奕指出,加強公眾對 數字人民幣的了解,使更多的消費者和 商戶理解並懂得使用數字人民幣,可能 還需要一個過程。他說,要保障數字人 民幣的可及性,使數字人民幣易於獲得 ,成為一種被廣泛接受的支付方式,並

且是一種低成本的支付手段,對消費者 和商戶的成本應該要低於現有的電子支 付方式。

金融行業資深分析師王蓬博也表示 ,目前數字人民幣的推廣工作以數字人 民幣紅包為主要方式,形式較為單一, 新的推廣方式仍待挖掘,如何迅速吸引 更多用戶以及提高用戶使用頻率是需要 運營層面思考的問題。他建議,為保障 數字人民幣的長期穩定運營,要堅持雙 層運營體系,商業銀行承擔流通兌換職 能,第三方支付等推廣方更多在推廣側 展現優勢。央行進行頂層設計,製定適 當製度摩擦、錢包設計和風險監測框架 , 雙層並行優化運營, 充分利用各方優 勢優化管理,提高用戶接受度。同時, 建立健全數字人民幣運營系統全流程安



綜合報導 德國北威州政府近日將2021年度"北 威州投資獎"頒給中國小米科技有限責任公司。記者在 采訪中了解到,以小米為代表的一大批中國企業近年來 在德國經濟大州北威州投資興業屢創佳績,為當地克服 新冠疫情影響、保持經濟健康發展作出了積極貢獻。

北威州位於德國西部,是德國人口最多、經濟 總量第一的州。中國駐杜塞爾多夫總領館提供的數 據顯示,北威州是全德對華貿易和雙向投資"雙料 冠軍",也是在德中資企業最集中的地區。目前, 北威州在中國的企業和項目超過1000家;在北威州 的中國企業機構超過1100家。

"北威州投資獎"由德國北威州經濟部和國際 商務署聯合評選,旨在表彰對該州經濟發展作出突 出貢獻的外國企業,自2003年起已評出17屆。三 一重工、徐工、華為、株洲鉆石切削、延鋒汽車飾 件系統有限公司、小米等中國企業先後獲獎

其中,華為業已成為總部位於波恩的德國電信最

中企投資德國經濟大州漸入佳境

大外國合作夥伴,並正與杜伊斯堡市攜手在當地打造 智慧城市樣板。小米在德國首家線下小米之家旗艦店於 2020年在北威州州府杜塞爾多夫老城區正式開業,在短 短一年時間內便成為全德第三大智能手機品牌。

在新冠疫情期間,在北威州投資的中企仍實現了 良好的經營表現。全球領先的網絡通訊設備供應商普 聯技術有限公司(TP-Link)德國分公司成立於2008年4 月,其在德國等西歐市場已進駐所有主流消費電子渠 道,並在亞馬遜等電商平臺多個品類占據領先位置。 記者從該公司了解到,2020年全年,其克服疫情沖擊 ,在德國本地市場銷量增長超過50%,實現約9000萬 美元銷售額;今年以來,截至5月,德國市場銷售額 較去年同期相比增長超過90%。

作、包括外來投資在北威州發揮了增加就業、促進 創新、推動經濟發展的重要作用,獲獎企業為北威 州經濟發展作出了特殊貢獻。2020年北威州經濟受 到新冠疫情沖擊,但就業和經濟發展形勢依然良好 ·個重要原因是對外經濟合作、包括外貿出口保 持增勢,這也得益於中國經濟快速恢復增長以及北 威州同中國多年來根深葉茂的合作關系。

中國駐杜塞爾多夫總領事馮海陽表示,智能手 機早已不再是小米的唯一專長,該公司目前正為世 界最大的物聯網平臺提供各種先進的設備,並將以 此進一步開拓德國市場。"小米的成功故事才剛剛 開始,希望並相信小米公司將以此次獲獎為契機,

北威州經濟部長平克瓦爾特表示,對外經濟合 加強同德國、同北威州的合作,實現互利共贏。

記者同時註意到,除高科技企業和工業企業外, 體現中國生活方式的酒類企業如今也積極進駐北威州 市場。中國汾酒首家海外體驗店日前便落戶北威州名 城科隆。北威州經濟部前部長恩斯特·施萬霍爾德 表示,這是德中友誼的象征,既為雙方經濟合作開 辟了新的機遇,也是文化交流的一扇新窗口。

平克瓦爾特強調,很高興看到北威州繼續保持著 德國中資企業最集中地區的地位,中企在北威州投資 也繼續呈現增速快、成功率高的突出特點,近年來中 企多次獲得"北威州投資獎"即是一個生動例證。他 表示,北威州將堅定不移地同中方相向而行,進一步 推動雙向投資,在德中關系中發揮先鋒帶頭作用。



美南日報,休士頓黄頁大升級,全新電子書閱讀體驗

世界新闻每天更新。为您带来全新的资讯感受

○社區新聞

○ 在地活動 〇網路黃頂

新年特則







美南國際電視網 **Southern TV**

TEL: 281-498-4310 / FAX: 281-498-2728 11122 BELLAIRE BLVD HOUSTON TX 77072







新策超市

本週特惠 8/6~8/12

SUN WING SUPERMARKET

電話:832-380-8885 營業時間:周一至周日9:00am - 8:00pm 地址:5708 S.Gessner Rd Houston, TX 77036



\$4.99/EA



新鮮榴槤 **\$9**.99/LB



黃金瓜 \$1.69/LB



新疆哈密瓜 \$0.99/LB



送完即止



3 for \$9.99



\$3.39/LB



嘉嘉-水餃系列 3 for \$9.99



2 for \$12.98



2 for \$12.98



\$1.99/EA



元枝腐竹 3 for \$11.00



\$2.39/EA



3 for \$10.00







休斯敦批發請洽總代理

Ken's Produce 美鮮食品公司

7442 Fairbanks N Houston Road

713-926-9998

Fortune One 中國城食品貿易公司

935 W 18th St 713-426-1133





各大中國超市有售





